

BỘ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: **5489** /BKHĐT-QLKKT
V/v quy định về chuyển mục đích
sử dụng đất trồng lúa để thực hiện
dự án đầu tư phát triển kết cấu hạ
tầng KCN.

Hà Nội, ngày 31 tháng 7 năm 2013

Kính gửi: Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương

Trong thời gian qua, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đã nhận được ý kiến của một số địa phương đề nghị làm rõ quy định chuyển mục đích sử dụng đất trồng lúa trong quá trình xây dựng kết cấu hạ tầng khu công nghiệp (KCN) theo Nghị định 42/2012/NĐ-CP ngày 11/5/2012 của Chính phủ về quản lý, sử dụng đất trồng lúa.

Liên quan tới vấn đề này, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đã có công văn số 1660/BKHĐT-QLKKT ngày 13/3/2013 (sao gửi kèm theo) lấy ý kiến Bộ Tài nguyên và Môi trường; đã báo cáo, xin ý kiến Ban Chỉ đạo về phát triển khu kinh tế (KKT), KCN tại cuộc họp ngày 24/6/2013 và thông báo như sau:

1. Trong kết luận cuộc họp lần thứ 2 của Ban Chỉ đạo về phát triển KKT, KCN (văn bản số 234/TB-VPCP ngày 08/7/2013), Phó Thủ tướng Hoàng Trung Hải đã chỉ đạo: Việc chuyển mục đích sử dụng đất trồng lúa để thực hiện dự án đầu tư phát triển kết cấu hạ tầng KCN thực hiện theo Nghị định 42/2012/NĐ-CP ngày 11/5/2012 của Chính phủ và quy định của pháp luật có liên quan. Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn phối hợp với Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn địa phương triển khai thống nhất và thực hiện nhanh, gọn các thủ tục chuyển mục đích sử dụng đất theo quy định.

Bộ Tài nguyên và Môi trường đã có công văn số 1285/BTNMT-TCQLĐĐ ngày 04/4/2013 có ý kiến về thủ tục chuyển mục đích sử dụng đất trồng lúa đối với KCN, theo đó các dự án có chuyển mục đích sử dụng đất trồng lúa sang đất phi nông nghiệp (bao gồm các dự án KCN) thì UBND cấp tỉnh báo cáo Bộ Tài nguyên và Môi trường, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn trình Thủ tướng Chính phủ cho phép trước khi quyết định chuyển mục đích sử dụng đất.

2. Bộ Kế hoạch và Đầu tư sao gửi tới UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương ý kiến kết luận của Phó Thủ tướng Hoàng Trung Hải tại văn bản số 234/TB-VPCP ngày 08/7/2013 và văn bản số 1285/BTNMT-TCQLĐĐ

ngày 04/4/2013 của Bộ Tài nguyên và Môi trường nêu trên để nghiên cứu, thực hiện thủ tục chuyển mục đích sử dụng đất trồng lúa đối với KCN theo quy định của pháp luật. /

Nơi nhận:

- Như trên;
- Văn phòng Chính phủ;
- Các Bộ: TN&MT, NN&PTNT;
- Lưu VT, QLKKT.

H70

KT.BỘ TRƯỞNG

THỦ TRƯỞNG



Nguyễn Văn Trung

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

SAO Y BẢN CHÍNH

Số: 1216/SY-UBND

Bình Định, ngày 08 tháng 8 năm 2013

Nơi nhận:

- Sở TN&MT, NN&PTNT;
- Ban Quản lý khu kinh tế tỉnh;
- Lãnh đạo VP, K1, K4, K6;
- Lưu: VT (12b).

**TL. CHỦ TỊCH
KT. CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ VĂN PHÒNG**



Nguyễn Đức Thi

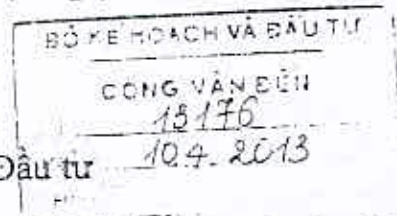
BỘ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 4285/BTNMT-TCQLĐĐ

V/v chuyển mục đích sử dụng đất trồng lúa để
thực hiện dự án đầu tư phát triển kết cấu hạ tầng
khu công nghiệp

Hà Nội, ngày 04 tháng 4 năm 2013



Kính gửi: Bộ Kế hoạch và Đầu tư

Phúc đáp Công văn số 1660/BKHĐT-QLKKT ngày 13 tháng 3 năm 2013 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về việc chuyển mục đích sử dụng đất trồng lúa để thực hiện dự án đầu tư phát triển kết cấu hạ tầng khu công nghiệp, Bộ Tài nguyên và Môi trường có ý kiến như sau:

1. Việc thực hiện các dự án, công trình có chuyển mục đích sử dụng đất trồng lúa nước sang đất phi nông nghiệp trước ngày 01 tháng 7 năm 2012 đã được quy định tại Khoản 3 Điều 1 Quyết định số 391/QĐ-TTg ngày 18 tháng 4 năm 2008 của Thủ tướng Chính phủ về việc rà soát, kiểm tra thực trạng việc quản lý quy hoạch, kế hoạch và sử dụng đất 5 năm 2006 - 2010 trên địa bàn cả nước, trong đó rà soát, kiểm tra thực trạng công tác quản lý quy hoạch, kế hoạch, sử dụng đất nông nghiệp 5 năm 2006 - 2010 nói chung và đất trồng lúa nước nói riêng và Khoản 8 Điều 9 Nghị định số 69/2009/NĐ-CP ngày 13 tháng 8 năm 2009 của Chính phủ quy định bổ sung về quy hoạch sử dụng đất, giá đất, thu hồi đất, bồi thường, hỗ trợ và tái định cư. Để giải quyết các trường hợp sử dụng đất mà cần thiết phải chuyển mục đích sử dụng từ đất trồng lúa sang mục đích phi nông nghiệp trong khi quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020, kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2011-2015) cấp tỉnh chưa được Chính phủ xét duyệt, ngày 23 tháng 6 năm 2011, Thủ tướng Chính phủ đã có Công văn số 979/TTg-KTN gửi Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương quyết định nhu cầu sử dụng đất để thực hiện dự án, công trình cấp bách.

Như vậy, theo quy định của pháp luật về đất đai, các dự án, công trình có chuyển mục đích sử dụng đất trồng lúa sang đất phi nông nghiệp (bao gồm các dự án khu công nghiệp) thì Ủy ban nhân dân cấp tỉnh báo cáo Bộ Tài nguyên và Môi trường, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn trình Thủ tướng Chính phủ cho phép trước khi quyết định chuyển mục đích sử dụng đất.

2. Thực hiện Nghị định số 42/2012/NĐ-CP ngày 11 tháng 5 năm 2012 của Chính phủ về quản lý, sử dụng đất trồng lúa, đối với các trường hợp thực hiện việc chuyển mục đích sử dụng đất trồng lúa sang mục đích phi nông nghiệp kể từ ngày 01 tháng 7 năm 2012 để triển khai các dự án, công trình (bao gồm các dự án khu công nghiệp) thì thực hiện theo hướng dẫn tại Điểm 1 Công văn số 4556/BTNMT-TCQLĐĐ ngày 27 tháng 11 năm 2012 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về thực hiện các dự án đầu tư có sử dụng đất trồng lúa.

Trên đây là ý kiến của Bộ Tài nguyên và Môi trường gửi Quý Bộ đề
hướng dẫn các địa phương thực hiện đúng theo quy định của pháp luật./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ trưởng Nguyễn Minh Quang (để báo cáo);
- Văn phòng Chính phủ;
- Lưu VT, VP(TH), TCQLĐĐ(CQHĐĐ).

đt ph

**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**



Nguyễn Mạnh Hiền

Số: *1660* /BKHT-QLKKT
V/v Chuyển mục đích sử dụng đất
trồng lúa để thực hiện dự án đầu tư
phát triển kết cấu hạ tầng KCN.

Hà Nội, ngày 13 tháng 3 năm 2013

Kính gửi: Bộ Tài nguyên và Môi trường.

Trong thời gian qua, một số địa phương đã có văn bản, ý kiến phản ánh khó khăn, vướng mắc liên quan đến việc chuyển mục đích sử dụng đất trồng lúa trong quá trình xây dựng kết cấu hạ tầng các khu công nghiệp (KCN) theo Nghị định số 42/2012/NĐ-CP ngày 11/5/2012 của Chính phủ về việc quản lý, sử dụng đất trồng lúa (gửi kèm công văn số 10/BQL-DA ngày 25/02/2013 của Ban quản lý các KCN tỉnh Tuyên Quang). Về việc này, Bộ Kế hoạch và Đầu tư có ý kiến như sau:

1. Theo quy định tại khoản 3, khoản 4 Điều 5 Nghị định số 42/2012/NĐ-CP (có hiệu lực từ ngày 01/7/2012), việc chuyển mục đích sử dụng đất trồng lúa cần có sự đồng ý của Thủ tướng Chính phủ trước khi Ủy ban nhân dân (UBND) cấp tỉnh quyết định.

Theo mục 2 công văn số 4556/BTNMT-TCQĐĐ ngày 27/11/2012 của Bộ Tài nguyên và Môi trường (sao gửi kèm theo), đối với các dự án có sử dụng đất trồng lúa đã được Thủ tướng Chính phủ chấp thuận chủ trương đầu tư theo quy định của pháp luật trước ngày 01/7/2012 thì UBND cấp tỉnh tiếp tục tổ chức thực hiện theo quy định của pháp luật về đất đai trước ngày 01/7/2012.

2. Để tạo sự thống nhất trong việc hướng dẫn tỉnh Tuyên Quang và các địa phương khác thực hiện các quy định nêu trên, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đề nghị Quý Bộ có ý kiến đối với các vấn đề sau:

- Các KCN thuộc Quy hoạch phát triển các KCN Việt Nam đến năm 2020 ban hành kèm theo Quyết định 1107/QĐ-TTg ngày 21/8/2006 của Thủ tướng Chính phủ hoặc được Thủ tướng Chính phủ cho phép bổ sung vào Quy hoạch trước ngày 01/7/2012, có một phần diện tích đất trồng lúa trong diện tích quy hoạch được duyệt là các KCN đã được Thủ tướng Chính phủ chấp thuận về chủ trương đầu tư theo quy định. Các KCN này có cần báo cáo lại Thủ tướng Chính phủ để xin phép chuyển mục đích sử dụng đất trồng lúa sang đất phi nông nghiệp nữa hay không.

- Trình tự, thủ tục chuyển mục đích sử dụng đất lúa sang đất phi nông nghiệp đối với các KCN được phê duyệt quy hoạch sau ngày 01/7/2012.

Ý kiến bằng văn bản của Quý Bộ đề nghị gửi tới Bộ Kế hoạch và Đầu tư trước ngày 22/3/2013.

Mong nhận được sự phối hợp chặt chẽ của Quý Bộ.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Ban quản lý các KCN tỉnh Tuyên Quang;
- Các Vụ: KHGD TNMT, KTNN;
- Lưu: VT, QLKKY_{H6}

**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**



Nguyễn Văn Trung

Số: 234/TB - VPCP

Hà Nội, ngày 08 tháng 7 năm 2013

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

25769
9.7.2013

THÔNG BÁO

Ý kiến/kết luận của Phó Thủ tướng Hoàng Trung Hải
tại cuộc họp lần 2 của Ban Chỉ đạo về phát triển khu kinh tế, khu công nghiệp

Ngày 24 tháng 6 năm 2013 tại Văn phòng Chính phủ, Phó Thủ tướng Hoàng Trung Hải đã chủ trì cuộc họp Ban Chỉ đạo về phát triển khu kinh tế, khu công nghiệp. Tham dự cuộc họp có đại diện lãnh đạo các Bộ: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Xây dựng, Công Thương, Nội vụ, Tài nguyên và Môi trường, Khoa học và Công nghệ, Lao động - Thương binh và Xã hội, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Văn phòng Chính phủ; lãnh đạo Ban quản lý khu kinh tế thành phố: Hải Phòng, tỉnh Quảng Nam; lãnh đạo Ban quản lý khu công nghiệp các tỉnh, thành phố: Hà Nội, Đà Nẵng, Hồ Chí Minh, Cần Thơ, Bắc Ninh, Vĩnh Phúc, Đồng Nai, Bình Dương. Sau khi nghe báo cáo của Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Công Thương, ý kiến của các đại biểu, Phó Thủ tướng Hoàng Trung Hải kết luận như sau:

Sáu tháng đầu năm 2013, tình hình phát triển các khu kinh tế, khu công nghiệp đã đạt được một số kết quả tích cực, góp phần hiện đại hóa hệ thống kết cấu hạ tầng, đóng góp quan trọng vào tăng trưởng giá trị sản xuất công nghiệp, giải quyết việc làm, chuyển dịch cơ cấu kinh tế và lao động.

Bên cạnh những kết quả trên, tình hình phát triển các khu kinh tế, khu công nghiệp vẫn còn tồn tại, hạn chế như: quản lý, xây dựng cơ sở hạ tầng; công tác bồi thường, giải phóng mặt bằng phức tạp dẫn đến khiếu kiện kéo dài; thu hút đầu tư tại một số địa phương gặp nhiều khó khăn; quy hoạch, xây dựng các khu nhà ở và các công trình văn hóa, xã hội cho người lao động chưa được chú trọng; công tác bảo vệ môi trường còn nhiều bất cập và các dự án đầu tư chưa thực sự là công nghệ tiên tiến.

Vì vậy, để cải thiện môi trường đầu tư, khắc phục những tồn tại, hạn chế nhằm tạo sức cạnh tranh với các nước khác trong khu vực, yêu cầu các Bộ tập trung thực hiện tốt một số nhiệm vụ sau:

1. Giao Bộ Kế hoạch và Đầu tư chủ trì, phối hợp với các Bộ, ngành, địa phương:

- Khẩn trương hoàn thành cơ sở dữ liệu về khu kinh tế, khu công nghiệp; lưu ý chuẩn xác các số liệu báo cáo Ban Chỉ đạo tại cuộc họp lần thứ ba về: hoạt động của các khu kinh tế, khu công nghiệp; các dự án đầu tư trong khu kinh tế, khu công nghiệp; sử dụng đất, xử lý nước thải tập trung, cơ cấu lao động trong khu kinh tế, khu công nghiệp.

- Tiếp tục triển khai nhiệm vụ rà soát, điều chỉnh quy hoạch phát triển khu công nghiệp theo Chỉ thị số 07/CT-TTg ngày 02 tháng 3 năm 2012 của Thủ tướng Chính phủ về chấn chỉnh công tác quản lý và nâng cao hiệu quả hoạt động của các khu kinh tế, khu công nghiệp, cụm công nghiệp và nhiệm vụ nêu tại công văn số 8542/VPCP-KTN ngày 26 tháng 10 năm 2012 của Văn phòng Chính phủ.

- Tổ chức thẩm định, báo cáo Thủ tướng Chính phủ các Đề án hình thành khu công nghiệp chuyên dành cho các nhà đầu tư Nhật Bản tại Hải Phòng và Bà Rịa - Vũng Tàu theo chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại công văn số 681/VPCP-QHQT ngày 28 tháng 6 năm 2011 của Văn phòng Chính phủ, trong đó nội dung cơ chế, chính sách, hoạt động, bảo đảm phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành đối với khu công nghiệp; tiếp tục làm việc với đối tác Hàn Quốc để thúc đẩy hình thành khu liên hợp công nghiệp, đô thị, dịch vụ Việt Hàn tại khu kinh tế mở Chu Lai, tỉnh Quảng Nam.

- Khẩn trương xây dựng tiêu chí xác định các địa phương xây dựng đề án tổng thể về Đặc khu, báo cáo Thủ tướng Chính phủ, trong đó chỉ tập trung xây dựng đề án ở một số địa phương đã có chủ trương của Bộ Chính trị và chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ, tránh việc đề xuất phát triển tràn lan, trong khi hiệu quả kinh tế - xã hội của mô hình này chưa tính toán kỹ.

- Là cơ quan đầu mối chủ động làm việc với các Bộ, cơ quan liên quan để tháo gỡ vướng mắc đối với từng khu công nghiệp, từng địa phương.

- Việc điều chỉnh khu kinh tế, khu công nghiệp: xem xét xử lý từng trường hợp cụ thể.

- Xác định một số quốc gia trong khu vực có mô hình khu kinh tế, khu công nghiệp tương tự Việt Nam để tổ chức đoàn nghiên cứu, khảo sát kinh nghiệm quản lý khu kinh tế, khu công nghiệp tại các quốc gia này.

- Đề xuất kế hoạch và nội dung của cuộc họp Ban Chỉ đạo lần thứ ba, trong đó tập trung vào các biện pháp cụ thể, tháo gỡ khó khăn, vướng mắc cho các khu kinh tế, khu công nghiệp, cụm công nghiệp.

2. Bộ Công Thương chủ trì:

- Rà soát, chấn chỉnh để đẩy mạnh hơn phát triển cụm công nghiệp; xây dựng cơ sở dữ liệu đầy đủ về thực trạng hoạt động của các cụm công nghiệp trên cả nước; báo cáo và kiến nghị giải quyết những khó khăn, vướng mắc cụ thể của các cụm công nghiệp về quy hoạch, thành lập, môi trường, đất đai, ưu đãi đầu tư tại cuộc họp Ban Chỉ đạo lần thứ ba.

- Rà soát, đánh giá việc triển khai quy hoạch, thành lập và hoạt động của các cụm công nghiệp; biện pháp xử lý đối với các cụm công nghiệp hoạt động không tuân thủ theo quy định, hoạt động kém hiệu quả hoặc chậm triển khai theo Chỉ thị 07/CT-TTg ngày 02 tháng 3 năm 2012 của từng địa phương; trên cơ sở đó trình Thủ tướng Chính phủ phê duyệt kết quả rà soát và cho phép tiếp tục triển khai quy hoạch, thành lập cụm công nghiệp theo Quyết định số 105/2009/QĐ-TTg ngày 19 tháng 8 năm 2009

của Thủ tướng Chính phủ về Quy chế quản lý cụm công nghiệp đối với từng địa phương.

3. Bộ Tài chính tiếp thu ý kiến của các đại biểu tại cuộc họp Ban Chỉ đạo lần thứ hai để sửa đổi, bổ sung các văn bản pháp quy về thuế thu nhập doanh nghiệp, thuế xuất, nhập khẩu, tài chính liên quan đến đất đai.

4. Bộ Khoa học và Công nghệ chủ trì đánh giá thực tế triển khai Quyết định số 49/2010/QĐ-TTg ngày 19 tháng 7 năm 2010 của Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Danh mục công nghệ cao được ưu tiên phát triển và Danh mục sản phẩm công nghệ cao được khuyến khích phát triển, đề xuất sửa đổi, bổ sung nếu cần thiết và hướng dẫn cụ thể việc áp dụng tiêu chí công nghệ cao đối với các doanh nghiệp và dự án đầu tư; rà soát lại để thống nhất khái niệm, tiêu chí của các mô hình công nghệ cao như khu công nghệ cao, khu công nghệ thông tin tập trung; khu nông nghiệp ứng dụng công nghệ cao...

5. Bộ Tài nguyên và Môi trường kiểm tra, hướng dẫn việc cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất cho các nhà đầu tư tại các khu kinh tế, khu công nghiệp.

6. Các Bộ chủ động tổ chức kiểm tra các khu kinh tế, khu công nghiệp, cụm công nghiệp và kịp thời kiến nghị Ban Chỉ đạo biện pháp tháo gỡ khó khăn, vướng mắc của các khu kinh tế, khu công nghiệp, cụm công nghiệp trong phạm vi ngành, lĩnh vực mình phụ trách.

- Về cụm công nghiệp chuyên sâu cơ bản áp dụng chính sách hiện có.

- Nhất trí tăng cường đoàn kiểm tra, mỗi lần do một Bộ chủ trì khảo sát, xử lý vướng mắc cụ thể.

7. Việc chuyển mục đích sử dụng đất trồng lúa để thực hiện dự án đầu tư phát triển kết cấu hạ tầng khu công nghiệp thực hiện theo Nghị định số 42/2012/NĐ-CP ngày 11 tháng 5 năm 2012 của Chính phủ về quản lý, sử dụng đất trồng lúa và quy định của pháp luật có liên quan. Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, phối hợp với Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn địa phương triển khai thống nhất và thực hiện nhanh, gọn các thủ tục chuyển mục đích sử dụng đất theo quy định.

Văn phòng Chính phủ xin thông báo để các cơ quan liên quan biết, thực hiện./.

Nơi nhận:

- TTgCP, PTTg Hoàng Trung Hải;
- Các Bộ: KH&ĐT, TC, XD, CT, NV, TN&MT, KH&CN, LĐ&TBXH, NN&PTNT;
- BQL KKT TP Hải Phòng, tỉnh Quảng Nam;
- BQL KCN các tỉnh, thành phố: Hà Nội, Đà Nẵng, Hồ Chí Minh, Cần Thơ, Bắc Ninh, Vĩnh Phúc, Đồng Nai, Bình Dương;
- VPCP: BTCN, các PCN,
- Các Vụ: TH, KTTH, QHQT, Công TTĐT;
- Lưu: VT, KTN (3). Khanh 56

**KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM
PHÓ CHỦ NHIỆM**



Nguyễn Hữu Vũ